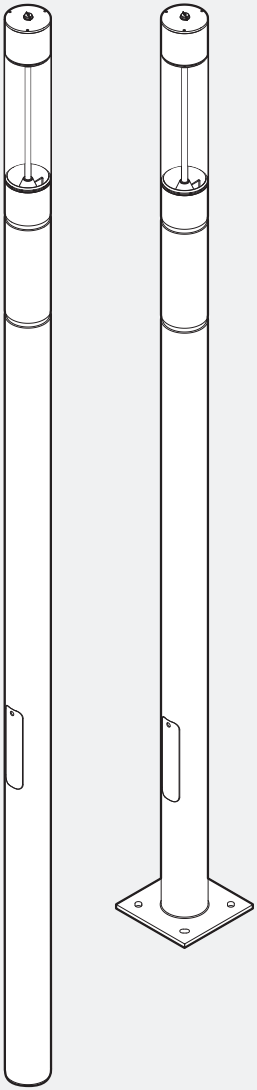
**DE** MONTAGEANLEITUNG
**EN** MOUNTING INSTRUCTIONS
**FR** INSTRUCTIONS DE MONTAGE
**IT** ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
**ES** INSTRUCCIONES DE MONTAJE
**NL** MONTAGEHANDLEIDING
**PL** INSTRUKCJA MONTAŻU



TRILUX
SIMPLIFY YOUR LIGHT

# CONSTELA 19 LED

CS 19 ···

10217427 | 210210

**Zu Ihrer Sicherheit**
Lesen Sie sorgfältig alle Hinweise und Montageschritte. Bewahren Sie die Anleitung für Wartungs- oder Demontagearbeiten auf.

**Erläuterung der Warnstufen**
Beachten und befolgen Sie die Warnhinweise. Nichtbeachten der Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen!

**WARNUNG!** Kennzeichnet Gefahren, die schwere und/oder tödliche Verletzungen zur Folge haben können.

**VORSICHT!** Kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen oder Gesundheitsgefährdungen führen können.

**WICHTIG.** Kennzeichnet Gefahren, die zu Sachschäden oder Funktionsstörungen führen können.

**TIPP.** Kennzeichnet Informationen, die einen Ratschlag oder nützlichen Hinweis enthalten.

**Erläuterung wichtiger Symboliken und Piktogramme**

Kennzeichnet fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, den elektrischen Anschluss auszuführen.

Kennzeichnet fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, die Montage auszuführen.

**Sicherheitshinweise**

**WARNUNG!** Gefahr eines elektrischen Schlages! Arbeiten Sie niemals bei anliegender Spannung.

**WARNUNG!** Gefahr eines elektrischen Schlages! Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden. Bei Störungen oder Ausfall der Lichtquelle wenden Sie sich bitte an TRILUX.

**VORSICHT!** Gefahr von Augenschädigungen! Starren Sie nicht in die aktive Lichtquelle. LED-Modul: Risikogruppe 2. Positionieren Sie die Leuchte so, dass ein längeres In-die-Leuchte-starren in einem geringeren Abstand als 0.4 m nicht zu erwarten ist.

**WICHTIG.** Tragen Sie saubere Montagehandschuhe, um Verschmutzungen vorzubeugen.

**Wichtige Hinweise zu elektronischen Betriebsgeräten (EVG)**
Eine Neutralleiterunterbrechung im Drehstromkreis führt zu Überspannungsschäden in der Beleuchtungsanlage. Öffnen Sie die Neutralleiter-Trennklemme nur spannungsfrei und schließen Sie die Neutralleiter-Trennklemme vor Wiedereinschalten. Die maximal zulässige Umgebungstemperatur ta der Leuchte darf nicht überschritten werden.
Eine Überschreitung reduziert die Lebensdauer, im Extremfall droht ein Frühausfall der Leuchte. Legen Sie die Anschlussleitungen für Steuereingänge dimmbarer EVG (1-10 V, DALI, etc.) 230 V netzspannungsfest (Basisisolierung) aus.

**WICHTIG.** Verwenden Sie zum Anschluss der Leuchte eine geeignete Vorrichtung. Eine geeignete Vorrichtung ist z. B. ein Kabelübergangskasten mit Reihenklemmen für Leitungen mit einem Querschnitt von X x 1,5□ / 2,5□ / ... und einer Bemessungsspannung von 250 / 400 V.
Auf Kundenwunsch können Anschlussleitungen mit zusätzlichen Adern eingesetzt werden. Schützen Sie die ungenutzen Adern bauseits gegen Berühren.

**TIPP.** TRILUX empfiehlt eine 2-Mann-Montage.

**Wichtige Hinweise zu Lasteinwirkungen**

Die Leuchte erfüllt die Anforderungen der IEC 60598 und ist ausgelegt für Einwirkungen durch Wind nach EN 1991 (Eurocode) mit einer Basisgeschwindigkeit von bis zu 30 m/s (entspricht Windzone 4 in Deutschland) in der Geländekategorie 1. Berücksichtigt ist dabei eine Schneelast (bis zu 1 kN/m²) und eine Vereisung (bis zu 20 mm) bei einer Lichtpunkthöhe gemäß Montageanleitung. Nicht berücksichtigt sind Anpralllasten und exponierte Standorte, wie z. B. Brücken, Montage auf Gebäuden und Montage direkt neben Bahngleisen.

**Wichtige Hinweise zur Anschlussleitung**

Betreiben Sie die Leuchte nur mit einer unbeschädigten äußeren Leitung. Zur Vermeidung von Gefährdungen muss eine beschädigte äußere Leitung dieser Leuchte ausschließlich von TRILUX, seinem Servicepartner oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

**Wichtige Hinweise zur Befestigung der Leuchte**
Bei LED-Außenleuchten der Schutzklasse II können witterungsbedingte statische Aufladungen des Leuchtengehäuses die Funktion und Lebensdauer der LED-Module beeinträchtigen. TRILUX empfiehlt: Führen Sie die Befestigung der Leuchte so aus, dass eine niederohmige elektrische Verbindung vom Leuchtengehäuse zum Erdreich besteht.

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Bestimmt für den Außeneinsatz mit einer max. Umgebungstemperatur von: **ta 35 °C**

Schutzklasse: **II**

Schutzart: **IP65**

**Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten**

Sammeln und entsorgen Sie Elektro- und Elektronik-Altgeräte am Ende ihrer Lebensdauer immer getrennt. Holen Sie sich im Zweifel Auskunft zur umweltgerechten Entsorgung bei der örtlichen Kommunalbehörde oder speziellen Entsorgungsfachbetrieben ein. Wichtige Informationen zur Energieeffizienz von TRILUX-Leuchten sowie zur Leuchtenwartung und -entsorgung finden Sie im Internet: **www.trilux.com/eg245**

**Richtlinie 2014/53/EU**
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung nach RED-Richtlinie, falls in der Leuchte ein Betriebsgerät mit NFC-Schnittstelle oder eine Funkkomponente verbaut ist:
Hiermit erklärt TRILUX, dass der folgende Funkanlagentyp Richtlinie 2014/53/EU entspricht:

**CS ···**

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet:
**www.trilux.com/eu-conformity**

**For your safety**
Read all instructions and mounting steps carefully. Keep the instructions for maintenance or disassembly work.

**Explanation of the warning levels**
Observe and follow the warnings.
Non-observance of the warnings may lead to injuries or material damage!

**WARNING!** Indicates dangers which can result in serious and/or fatal injuries.

**CAUTION!** Indicates dangers which can result in injuries or health hazards.

**NOTICE.** Indicates dangers which can result in material damage or malfunctions.

**TIP.** Indicates information containing advice or a useful note.

**Explanation of important symbols and pictograms**

Indicates professional personnel who are trained and authorised to carry out the electrical connection.

Indicates professional personnel who are trained and authorised to carry out the mounting.

**Safety notes**

**WARNING!** Risk of electric shock! Never work with voltage applied.

**WARNING!** Risk of electric shock! The light source of this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or a service technician authorised by the manufacturer or a similar qualified person. If the light source malfunctions or fails, please contact TRILUX.

**CAUTION!** Risk of eye damage! Do not stare into the active light source. LED module: risk group 2. Position the luminaire so that looking for a longer period of time into the luminaire at a distance closer than 0.4 m is not expected.

**NOTICE.** Wear clean installation gloves to prevent soiling.

**Important information on electronic control gear units (ECG)**
A neutral conductor interruption in the three-phase circuit leads to overvoltage damage in the lighting system. Only open the neutral conductor isolating terminal in de-energised state, and close the neutral conductor isolating terminal before switching on again. Do not exceed the maximum permissible ambient temperature $\mathbf{t_a}$ of the luminaire.
Exceeding this limit reduces the service life and in extreme cases there is a risk of premature failure of the luminaire. Design connection cables for the control inputs of dimmable ECGs (1-10 V, DALI etc.) to be 230 V mains voltage-proof (basic insulation).

**NOTICE.** Use suitable devices for connecting the luminaire. A suitable device is e.g. a cable junction box with series terminals for cables with cross-section X x 1,5□ / 2,5□ / and rated voltage of 250/400V.
On customer request, connecting cables with additional wires can be used. Protect the unused wires from contact on site.

**TIP.** TRILUX recommends 2-person installation.

**Important information on load effects.**

The luminaire meets the requirements of IEC 60598 and is designed for the exposure to wind according to EN 1991 (Eurocode) with basic velocity of up to 30 m/s (corresponds to wind zone 4 in Germany) in terrain category 1. A snow load (up to 1 kN/m²) and icing (up to 20 mm) at a mounting height according to the mounting instructions are taken into account. Impact loads and exposed locations such as bridges, installation on buildings and in stallation directly adjacent to railway tracks are not taken into account.

**Important information on the connecting cable.**

Operate the luminaire only with an undamaged outer cable. To avoid hazards, a damaged outer cable of this luminaire shall only be replaced by TRILUX, its service partner or a comparably qualified person.

**Important information on mounting the luminaire**
With LED outdoor luminaires with safety class II, weather-induced static charges in the luminaire housing may impair the function and service life of the LED modules. TRILUX recommends: Mount the luminaire in such a way that there is a low-resistance electrical connection from the luminaire housing to the ground.

**Intended use**

Intended for outdoor use with a maximum ambient temperature of: **ta 35 °C**

Safety class: **II**

Protection rating: **IP65**

**Disposal of waste electrical and electronic equipment**

Always collect and dispose of old electrical and electronic equipment separately at the end of its service life. In case of doubt, seek information about environmentally-compliant waste disposal from your local district authority or special waste disposal companies. For important information on the energy efficiency of TRILUX luminaires and on maintaining and disposing of luminaires, see the Internet at:
**www.trilux.com/eg245**

**Directive 2014/53/EU**
Simplified EU Declaration of Conformity according to the RED Directive if the luminaire is equipped with a control gear unit with NFC interface or a radio component:
TRILUX hereby declares that the following radio system type complies with Directive 2014/53/EU:

**CS ···**

The full text of the EU Declaration of Conformity is available on the Internet at:
**www.trilux.com/eu-conformity**

**Para su seguridad**
Por favor, lea detenidamente todas las indicaciones y los pasos de montaje.
Guarde las instrucciones para los trabajos de mantenimiento y desmontaje.

**Explicación de los niveles de alerta**
Por favor, tenga en cuenta y siga las indicaciones de peligro. ¡El incumplimiento de las indicaciones de peligro puede provocar lesiones o daños materiales!

**¡ADVERTENCIA!** Indica peligros que pueden provocar lesiones graves y/o mortales.

**¡ATENCIÓN!** Indica peligros que pueden provocar lesiones y riesgos de salud.

**IMPORTANTE.** Indica peligros que pueden provocar daños materiales o fallos de funcionamiento.

**CONSEJO.** Indica información con un consejo o una pista útil.

**Explicación de los símbolos y pictogramas importantes**

Indica personal profesional formado y autorizado para la realización de la conexión eléctrica.

Indica personal profesional formado y autorizado para la realización del montaje.

**Avisos de seguridad**

**¡ADVERTENCIA!** ¡Riesgo de descarga eléctrica! Nunca realice trabajos si esta tiene tensión.

**¡ADVERTENCIA!** ¡Riesgo de descarga eléctrica! La fuente de luz de esta luminaria debe ser sustituida por el fabricante, por un técnico de servicio encargado por él o por una persona de cualificación similar.
En caso de fallos o averías de la fuente de luz, por favor, póngase en contacto con TRILUX.

**¡ATENCIÓN!** ¡Peligro de daños oculares! No mire fijamente a la fuente de luz activa. Módulo LED: grupo de riesgo 2. Posicione la luminaria de tal manera que no se debe esperar que alguien mire fijamente durante un periodo elevado a la luz de la luminaria a una distancia menor de 0.4 m.

**IMPORTANTE.** Póngase guantes de montaje limpios para evitar ensuciamiento.

**Avisos importantes en lo referente a los balastos electrónicos (EVGs)**
Una interrupción del conductor neutro en el circuito de corriente trifásica provoca daños por sobretensión en la instalación de iluminación. Solamente abra el borne desconectador del conductor neutro cuando este esté desconectado de la tensión y cierre el borne desconectador del conductor neutro antes de la reconexión. No debe sobrepasarse la temperatura ambiente máxima admitida ta de la luminaria.
Al sobrepasarla, la vida útil se reduce y, en un caso extremo, puede provocarse un fallo prematuro de la luminaria. Los cables de conexión para las entradas de control de los balastos electrónicos (EVGs) regulables (1-10 V, DALI, etc.) 230 V deben ser resistentes a la tensión de red (aislamiento básico).

**IMPORTANTE.** Utilizar dispositivos adecuados para la conexión de la luminaria. Un dispositivo adecuado es, por ejemplo, una caja de conexiones de cables con regletas de bornes para cables con una sección transversal de X x 1,5□ / 2,5□ / .. y una tensión nominal de 250/400 V.
A petición del cliente, se pueden utilizar cables de conexión con cables adicionales. Proteja los cables no utilizados del contacto en el lugar.

**CONSEJO.** TRILUX recomienda un trabajo realizado por dos personas.

**Avisos importantes en lo referente a las cargas.**

La luminaria cumple con los requisitos de la IEC 60598 y ha sido diseñada para los efectos del viento según la EN 1991 (Eurocódigo) con una velocidad básica de hasta 30 m/s (corresponde a una zona de viento 4 en Alemania) para la categoría de terreno 1. Se tienen en cuenta una carga de nieve (de hasta 1 kN/m2) y una glaciación (de hasta 20 mm) con una altura del punto de luz según las instrucciones de montaje. No se han tenido en cuenta las cargas de impacto y los emplazamientos expuestos como, por ejemplo, puentes, montaje en edificios o montajes directamente al lado de vías ferroviarias.

**Avisos importantes en lo referente al cable de conexión.**

Ponga en funcionamiento la luminaria solamente con un cable que no esté dañado por fuera. Para evitar peligros, un cable dañado por fuera de esta luminaria siempre debe ser sustituido por TRILUX, por su socio de servicio o por una persona de cualificación similar.

**Avisos importantes en lo referente a la fijación de la luminaria**
En el caso de las luminarias LED exteriores de la clase de protección II, las cargas estáticas de la carcasa de la luminaria debidas a las condiciones climáticas pueden afectar el funcionamiento y la vida útil de los módulos LED. TRILUX recomienda: Realice la fijación de la luminaria de tal manera que exista una conexión eléctrica de baja resistencia entre la carcasa de la luminaria y la tierra.

**Uso previsto**

Destinado para el uso en espacios exteriores con una temperatura ambiente máxima**: ta de 35 °C**

Grado de protección: **II**

Grado de protección: **IP65**

**Eliminación de dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos**

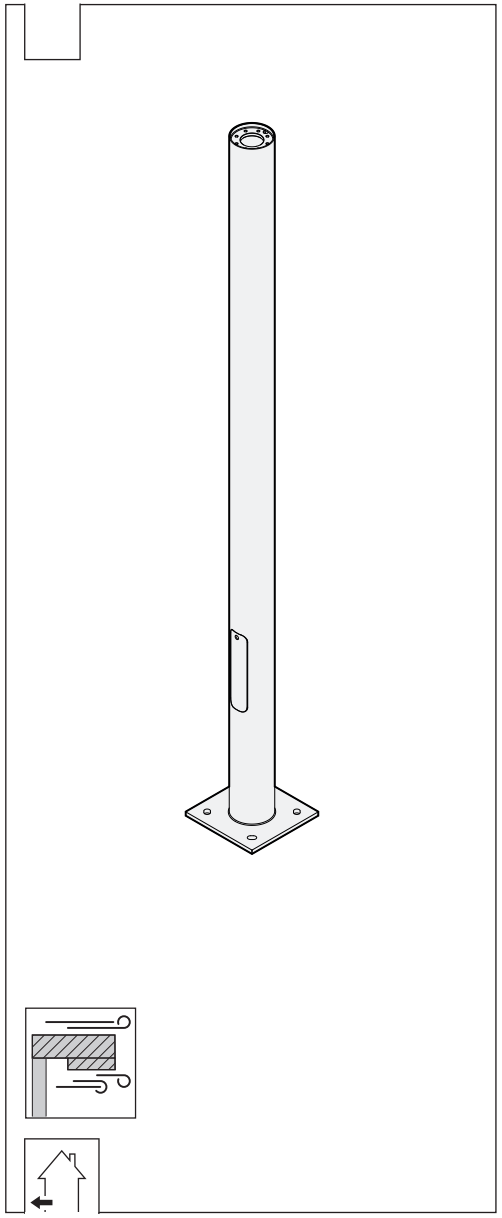
Recoja y elimine los dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos siempre por separado al final de su vida útil. En caso de duda, consulte las autoridades comunales o las empresas especializadas en eliminación de residuos para tener información sobre la eliminación respetuosa con el medio ambiente. En Internet puede encontrar información sobre la eficiencia energética de las luminarias de TRILUX, así como sobre el mantenimiento y la eliminación de las luminarias: **www.trilux.com/eg245**

**Directiva 2014/53/CE**
Declaración de conformidad CE simplificada según la directiva RED si está integrado en la luminaria un equipamiento eléctrico con interfaz NFC o un componente de radiocontrol: Con la presente, TRILUX declara que el tipo de equipo radioeléctrico siguiente cumple con la directiva 2014/53/CE:

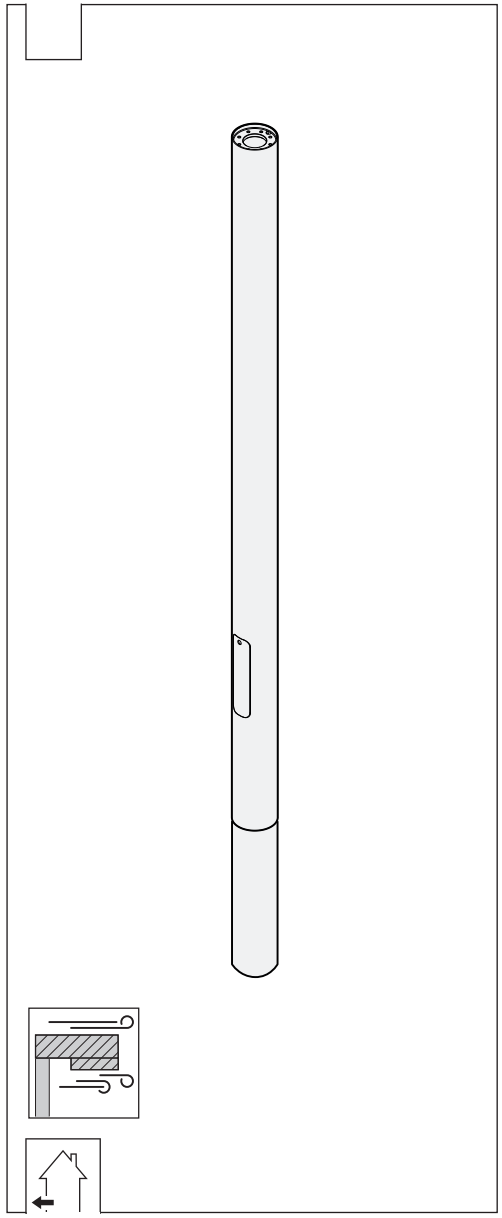
**CS ···**

Puede encontrar el texto completo de la declaración de conformidad CE en Internet: **www.trilux.com/eu-conformity**

| Type | ≈ kg |
|---|---|
| STANDROHR CS19 ··· FP ··· 3000 | 85,5 |
| STANDROHR CS19 ··· FP ··· 4000 | 106,0 |



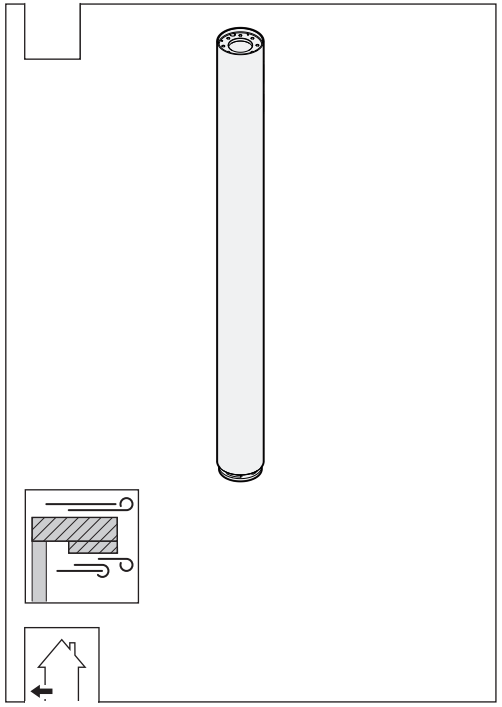
| Type | ≈ kg |
|---|---|
| STANDROHR CS19 ··· E ··· 3000 | 86,0 |
| STANDROHR CS19 ··· E ··· 4000 | 107,0 |



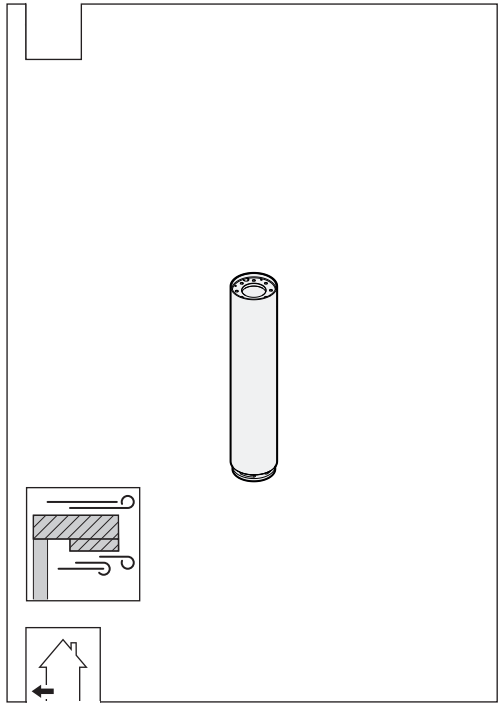


10217427 | 210210 | © trilux.com

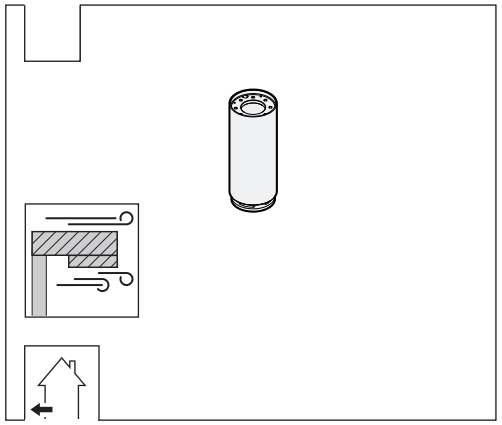
| Type | ≈ kg |
|---|---|
| ZWISCHENELEMENT CS19 2000 | 47,5 |



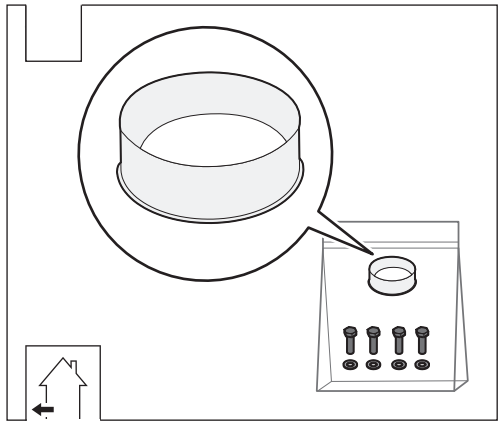
| Type | ≈ kg |
|---|---|
| ZWISCHENELEMENT CS19 1000 | 27,5 |



| Type | ≈ kg |
|---|---|
| ZWISCHENELEMENT CS19 500 | 17,5 |

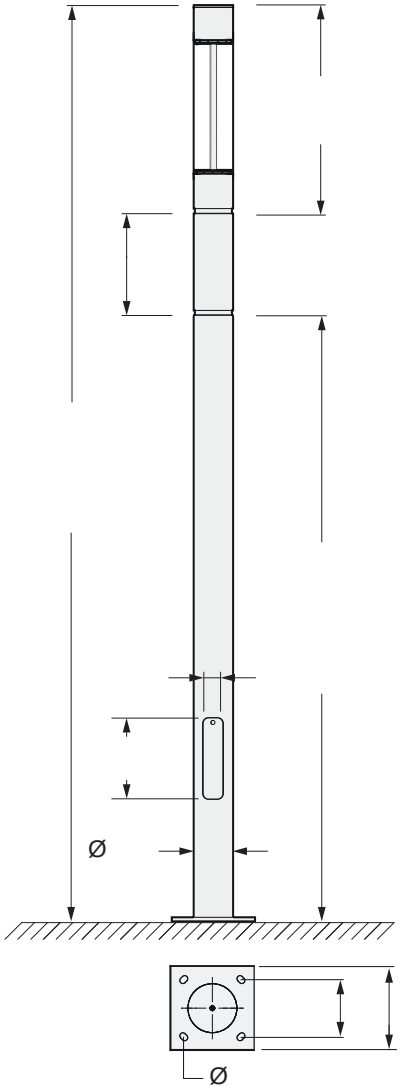


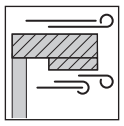
| Type | ≈ kg |
|---|---|
| CS19 Z KASCH ··· | 0,3 |

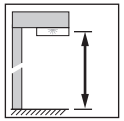


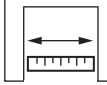
© trilux.com | 210210 | 10217427

Type
CS 19 ···



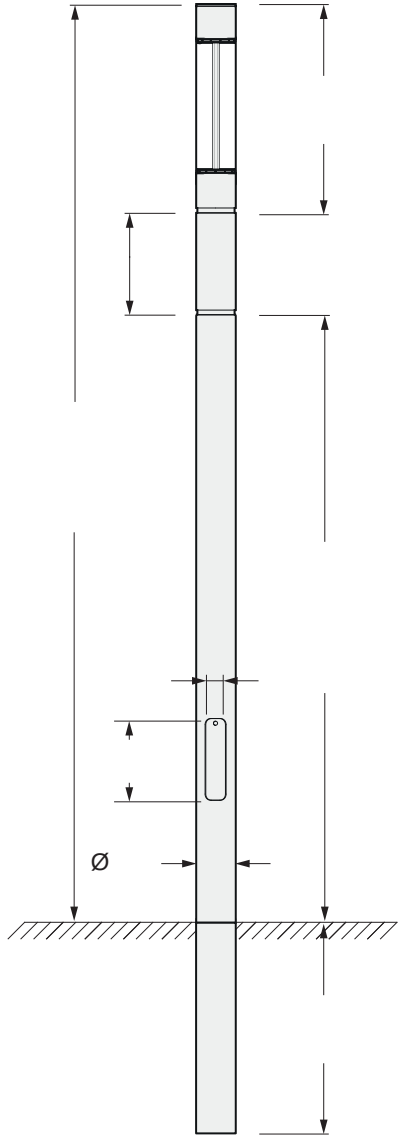


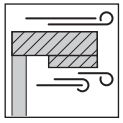


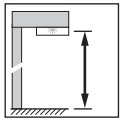


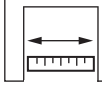
10217427 | 210210 | © trilux.com

Type
CS 19 ···



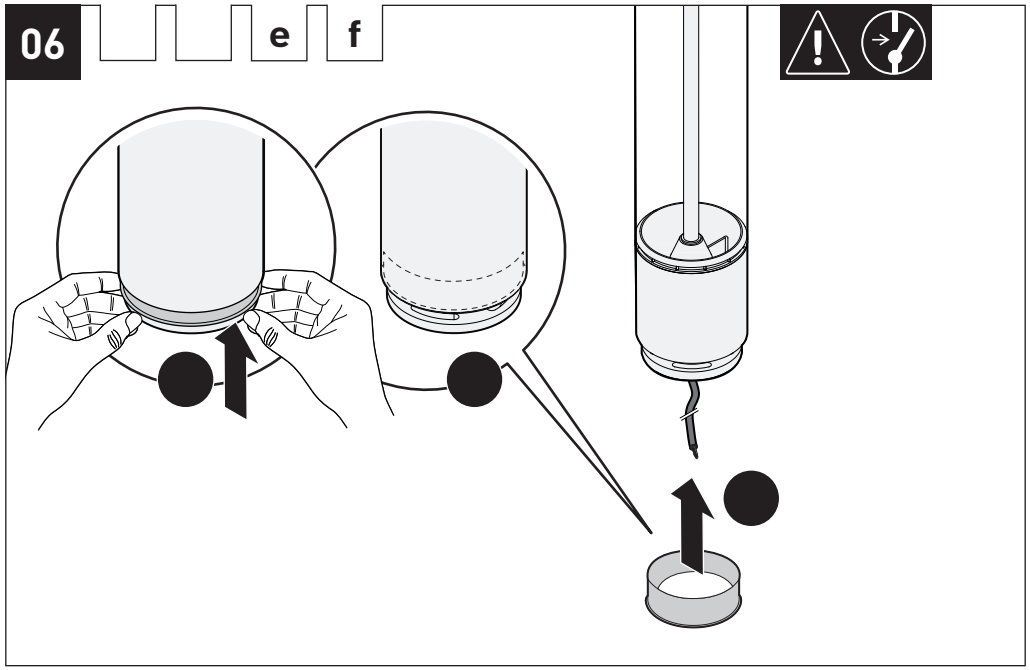




© trilux.com | 210210 | 10217427

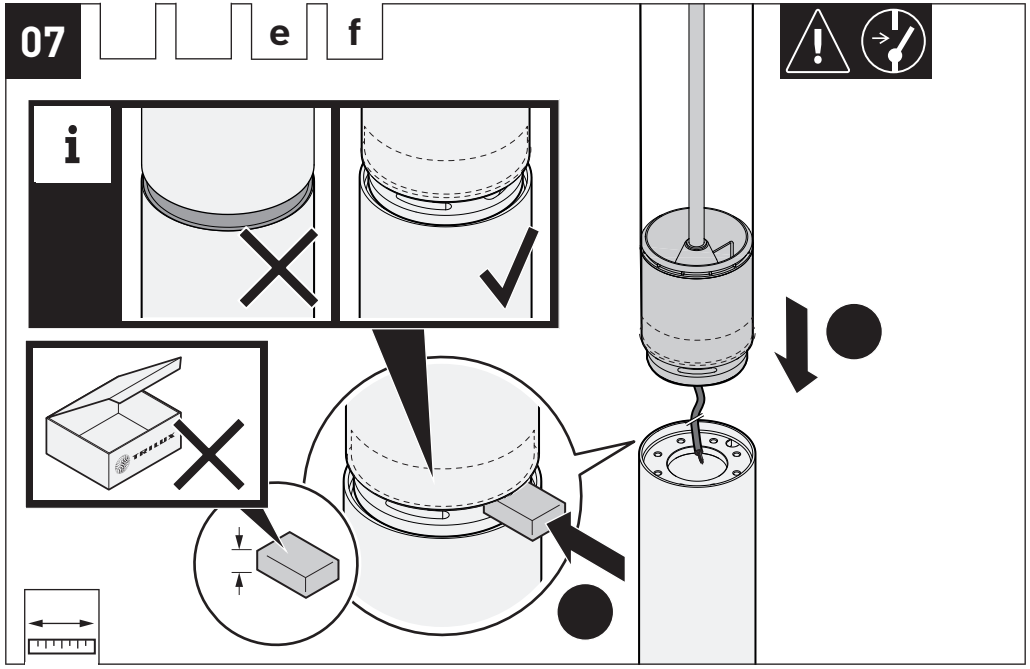
06

e f



07

e f



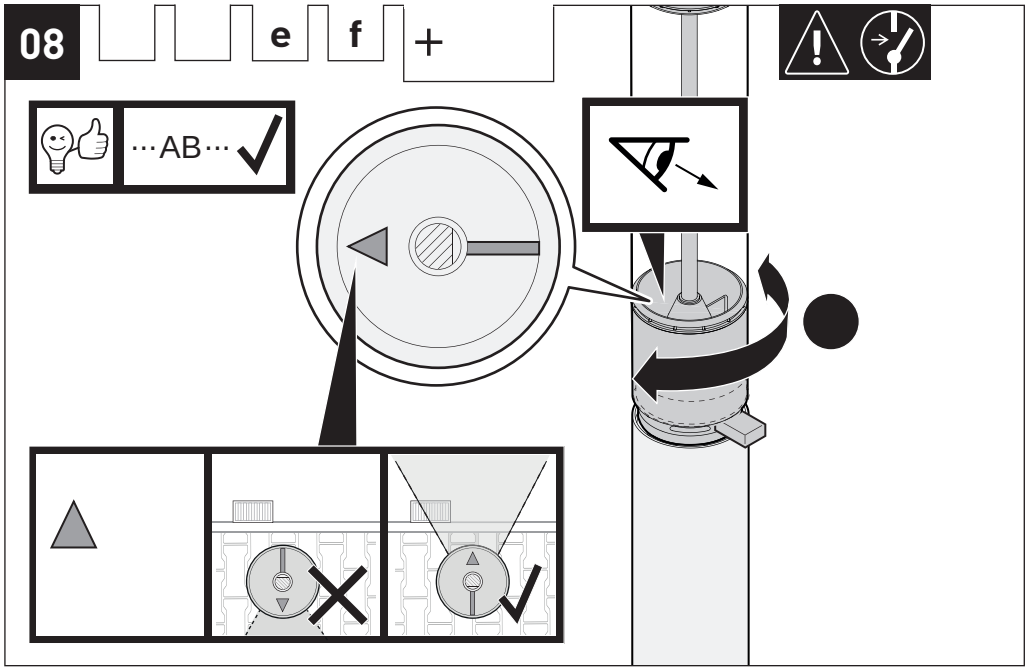


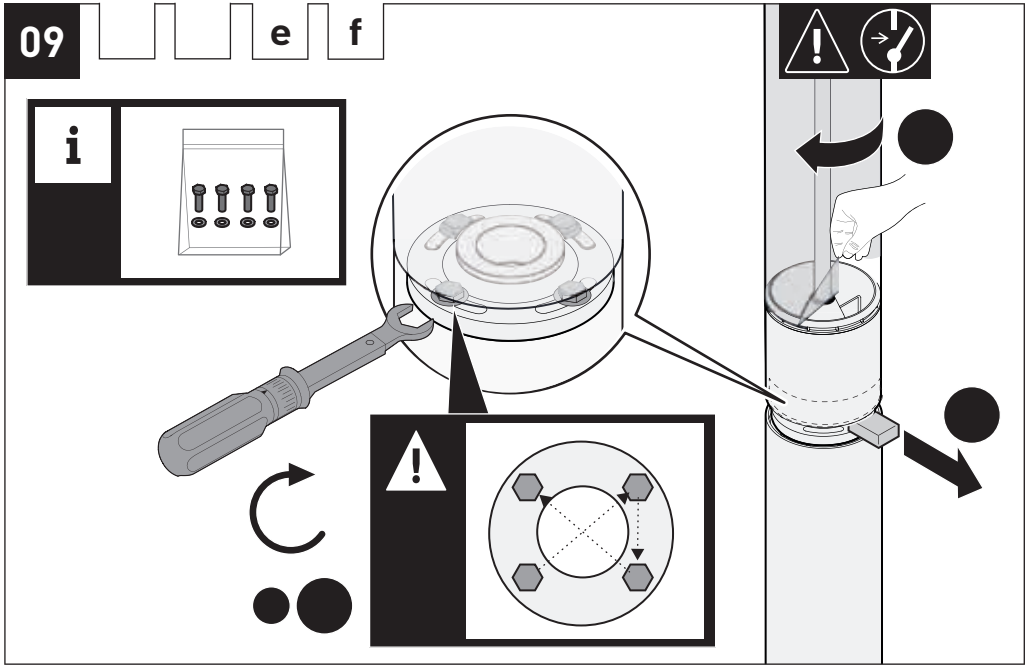
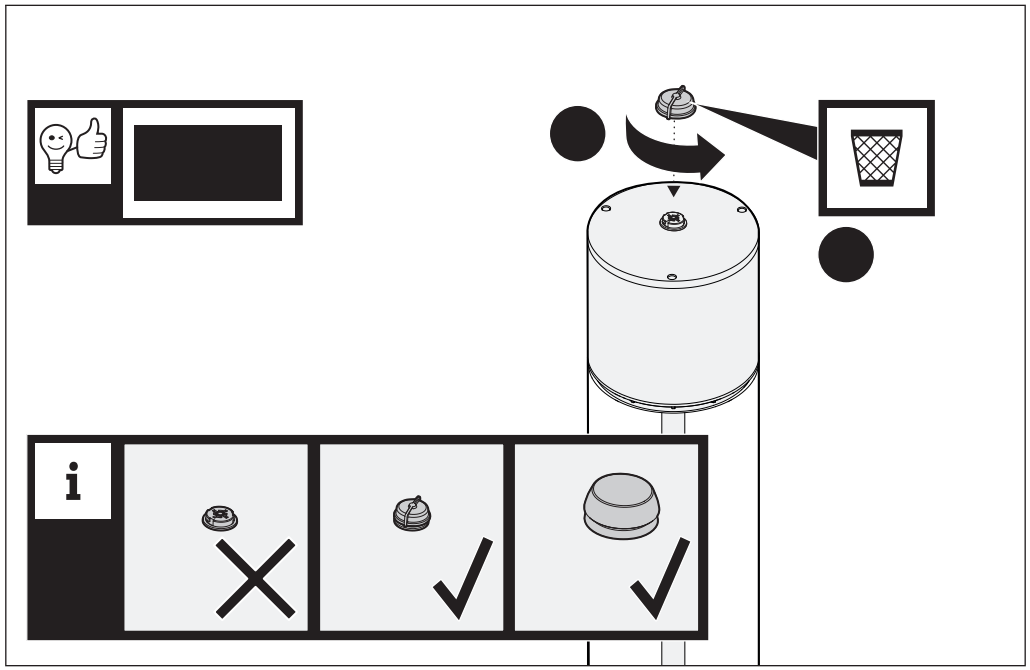
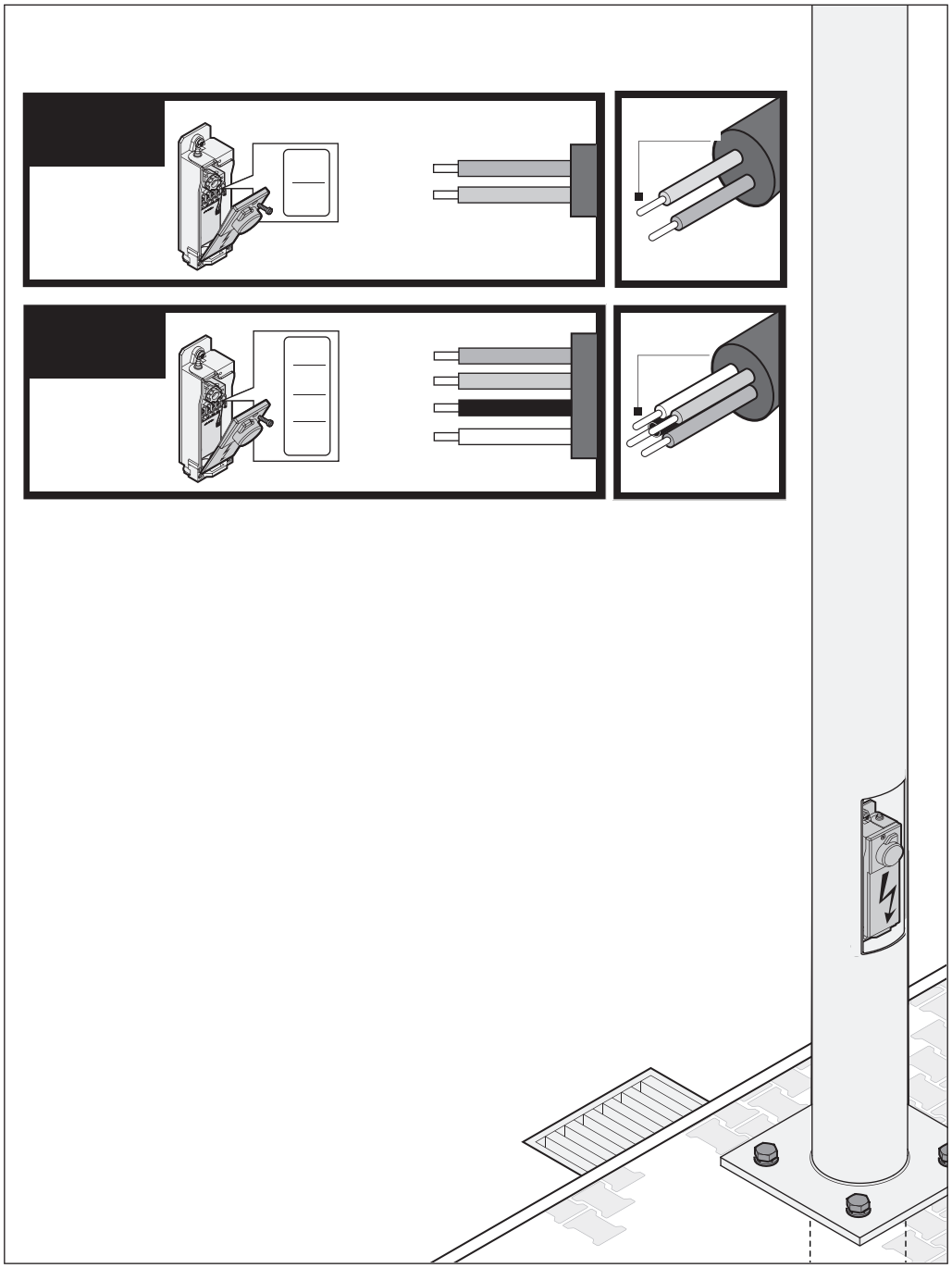




08

e f +




09

e f